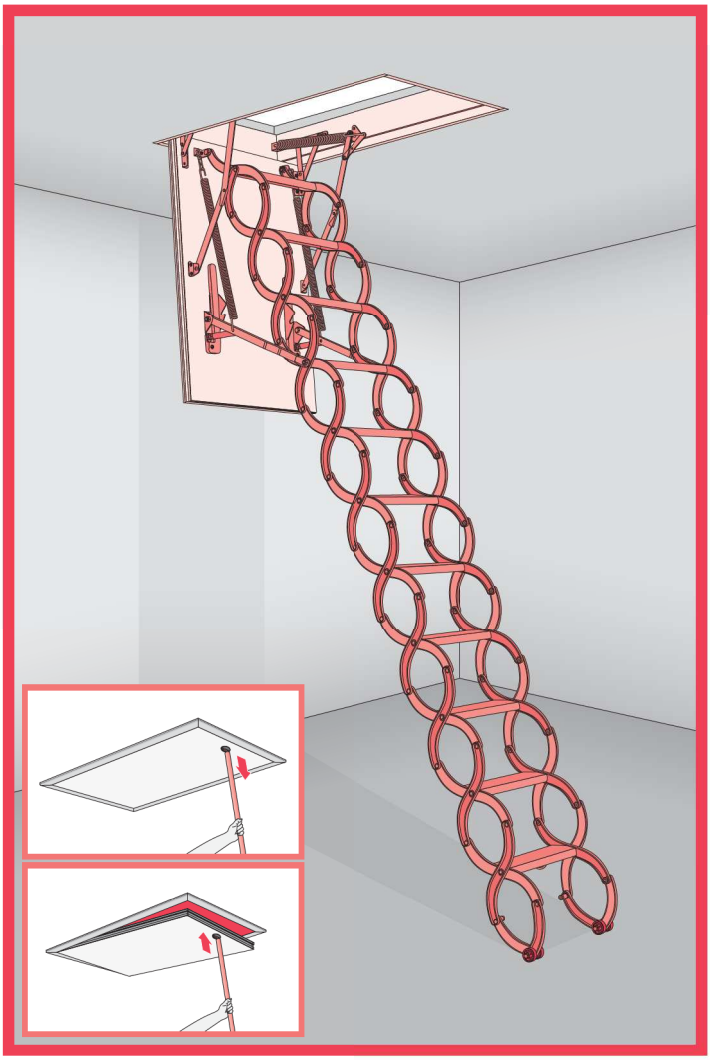
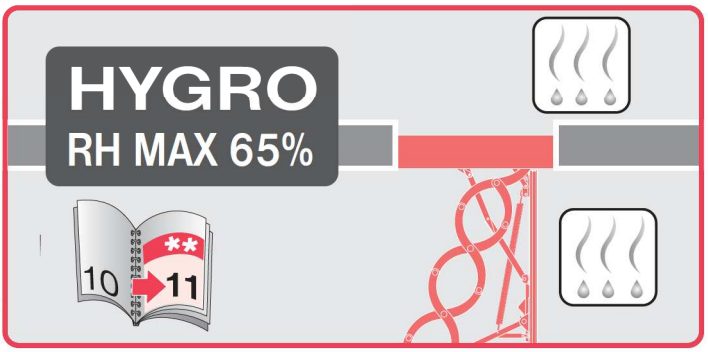
BG ТАВАНСКИ СТЪЛБИ
CZ PŮDNÍ SCHODY
DE BODENTREPPE
EE PÖÖNINGUREDEL
ES ESCALERAS ESCAMOTEABLES
FR ESCALIER ESCAMOTABLE
GB LOFT LADDER
HU PADLÁSFELJÁRÓ LÉPCSŐ
IT LE SCALE PER LA SOFFITTA
LT PALĖPĖS LAIPTELIAI
LV BĒNIŅU KĀPNES
NL ZOLDER/VLIERINGTRAP
PL SCHODY STRYCHOWE
PT ESCADA DE SOTAO-ENCAIXADA
RO SCARĂ MODULARĂ
RU ЧЕРДАЧНАЯ ЛЕСТНИЦА
SI PODSTREŠNE SLOPLJIVE STOPNICE
SK STROPNÉ SKLÁPACIE SCHODY
US ATTIC STAIRS

OST-B





NC 9FR_OST-B_21.02.22_KRONMAT_KB2438

WARNING!

BG Монтажът и използването на стълби трябва да се извършват точно в съответствие с инструкциите. ВНИМАНИЕ! Използването на стълби в противоречие с инструкциите е забранено, може да доведе до сериозна злополука, изключи гаранцията и отговорността на производителя.

CZ Montáž schodů a jejich použití je nutno provádět v souladu s montážním návodem a návodem k použití. Bezpečnost použití závisí na provedení všech činností uvedených v montážním návodu a na použití schodů v souladu se všemi body uvedenými v návodu k použití. POZOR! Použití schodů v rozporu s návodem je zakázáno, může způsobit vážnou nehodu a má za následek ztrátu záruky a odpovědnosti výrobce.

DE Die Bedienungssicherheit hängt davon ab, ob alle in der Montageanleitung genannten Tätigkeiten ausgeführt wurden und die Treppe nach allen in der Bedienungsanleitung angeführten Punkten benutzt wird. ACHTUNG! Die Nichtbeachtung der Anleitung ist verboten und kann schwere Unfälle verursachen und ist aus der Garantie ausgeschlossen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung.

EE Pööninguluugi paigaldamine ja kasutamine peab toimuma vastavalt paigaldusjuhistele ja kasutusjuhendile. Kasutusohutus sõltub paigaldamisjuhistes näidatud kõigi toimingute rakendamisest ja pööninguluugi kasutamisest vastavalt kõikidele kasutusjuhendis toodud punktidele. TÄHELEPANU! Juhistele mitte vastav kasutamine on rangelt keelatud kuna võib põhjustada tõsise õnnetuse, see tühistab garantii ning muudab Tootja toote eest enam mitte vastutavaks.

ES El montaje y el uso de la escalera debe llevarse a cabo de acuerdo con el manual de instalación y el manual de uso de la misma. La seguridad de uso de la escalera depende de la correcta realización de todas las acciones indicadas en el manual de instalación y uso de la escalera de acuerdo con todos los puntos indicados en el manual de uso. ¡PRECAUCIÓN! Está prohibida la utilización de la escalera que no sea conforme con el manual de instrucciones, porque puede causar un accidente grave, deshabilita la garantía y hace que el fabricante no se responsabilice.

FL Ullakkoportaiden asennus ja käyttö on suoritettava asennusohjeiden ja käyttöohjeiden mukaisesti. Ullakkoportaiden turvallinen käyttö edellyttää, että asennusohjeissa näytetyt toimenpiteet on tehty ja ullakkoportaita käytetään käyttöohjeita noudattaen. VAROITUS! Jos ullakkoporrasta käytetään ohjeiden vastaisesti, saattaa se aiheuttaa vakavan onnettomuuden.

FR Le montage et l'utilisation de l'escalier doivent être réalisés dans le respect de l'instruction de montage et d'utilisation. La sécurité d'utilisation dépend de la réalisation de toutes les activités indiquées dans l'instruction de montage et d'utilisation de l'escalier. ATTENTION! l'utilisation des escaliers contrairement à l'instruction est interdite, elle peut provoquer un accident grave, annulation de la garantie et manque de responsabilité du fabricant.

GB Installation and operation of the loft ladder must be carried out in compliance with the fitting instructions and user manual. Safety of use depends on the implementation of all actions shown in the fitting instructions and use of the loft ladder in accordance with all points shown in the user manual. CAUTION! Using the loft ladder in violation of the instructions is strictly forbidden, may result in a serious injury, will invalidate the Warranty and makes the Manufacturer no longer liable for the product.

HU A padlásfeljáró lépcső beépítését és üzemeltetését a beépítési- és használati útmutatóban foglaltak szerint kell elvégezni! Az üzemeltetés biztonsága függ a beépítési útmutatóban feltüntetett valamennyi művelet elvégzésétől valamint a használati útmutató valamennyi pontjának betartásától. FIGYELEM! A padlásfeljáró lépcső útmutatóval ellentétes vagy azzal nem megegyező módon történő használata tilos és balesetveszélyes, illetve súlyos balesettel járhat valamint garanciavesztést eredményez; a fentiekből adódó következményekért a gyártó nem vállal semmiféle felelősséget.

IT L'installazione e l'uso della scala devono essere eseguiti in conformità alle istruzioni di montaggio e le istruzioni d'uso. La sicurezza d'uso dipende dalla realizzazione di tutte le attività indicate nelle istruzioni di montaggio e dall'uso della scala in conformità a tutti i punti indicati nelle istruzioni d'uso. ATTENZIONE! è assolutamente vietato l'utilizzo difforme alle istruzioni d'uso dato che può essere causa di gravi incidenti ed in ogni caso fa decadere la garanzia nonché qualsiasi responsabilità del produttore.

LT Palėpės laiptų montavimas ir eksploatavimas turi būti atliekamas pagal montavimo ir naudojimo instrukciją. Naudojimo saugumas priklauso nuo visų veiksmų, nurodytų montavimo instrukcijose, įgyvendinimo, ir palėpės kopėčių naudojimo, vadovaujantis visais vartotojo vadove nurodytais nurodymais. ĮSPĖJIMAS: naudotis palėpės laiptais pažeidžiant instrukcijas griežtai draudžiama, nes tai gali sukelti rimtą nelaimingą atsitikimą, ir gamintojas turi teisę panaikinti garantiją ir nebeatsakyti už gaminį.

LV Bēniņu kāpņu uzstādīšana un lietošana veicama atbilstoši montāžas instrukcijai un lietotāja rokasgrāmatai. Droša lietošana ir atkarīga no tā, vai precīzi ievērotas visas uzstādīšanas instrukcijas un kāpnes tiek lietotas atbilstoši visiem lietotāja rokasgrāmatā norādītajiem punktiem. UZMANĪBU! Kāpņu lietošana neatbilstoši instrukcijas prasībām ir stingri aizliegta, jo tā var izraisīt nopietnus nelaimes gadījumus, kā arī pārtrauc noteikto garantijas apkalpošanu un ražotāja atbildību par produktu.

NL Voer de montage en het gebruik van de trap uit in overeenstemming met de montagehandleiding en de gebruiksaanwijzing. De gebruiksveiligheid is afhankelijk van de uitvoering van alle handelingen uit de montagehandleiding en het gebruik van de trap in overeenstemming met alle punten uit de gebruiksaanwijzing.. LET OP! Gebruik van de zoldertrap is niet toegestaan wanneer deze niet conform de handleiding is gemonteerd. Dit kan gevaarlijke situaties veroorzaken. De garantie wordt in dit geval niet toegekend en de producent is niet verantwoordelijk voor de mogelijke gevolgen.

PL Montaż i użytkowanie schodów należy wykonywać zgodnie z instrukcją montażu i instrukcją użytkowania. Bezpieczeństwo użytkowania zależy od wykonania wszystkich czynności wskazanych w instrukcji montażu oraz korzystania ze schodów zgodnie ze wszystkimi punktami wskazanymi w instrukcji użytkowania. UWAGA! użytkowanie schodów niezgodnie z instrukcją jest zabronione, może spowodować groźny wypadek, wyłącza gwarancję oraz powoduje brak odpowiedzialności producenta.

PT A montagem e utilização das escadas devem ser realizadas de acordo com as instruções de montagem e instruções de utilização. A segurança na utilização depende da execução de todas as ações indicadas nas instruções de montagem e de uma utilização das escadas de acordo com todos os pontos indicados nas instruções de utilização. ATENÇÃO! O uso da escada violando as instruções é estritamente proibido, pois isso pode causar um acidente grave, anula a Garantia e torna o Fabricante não responsável pelo produto

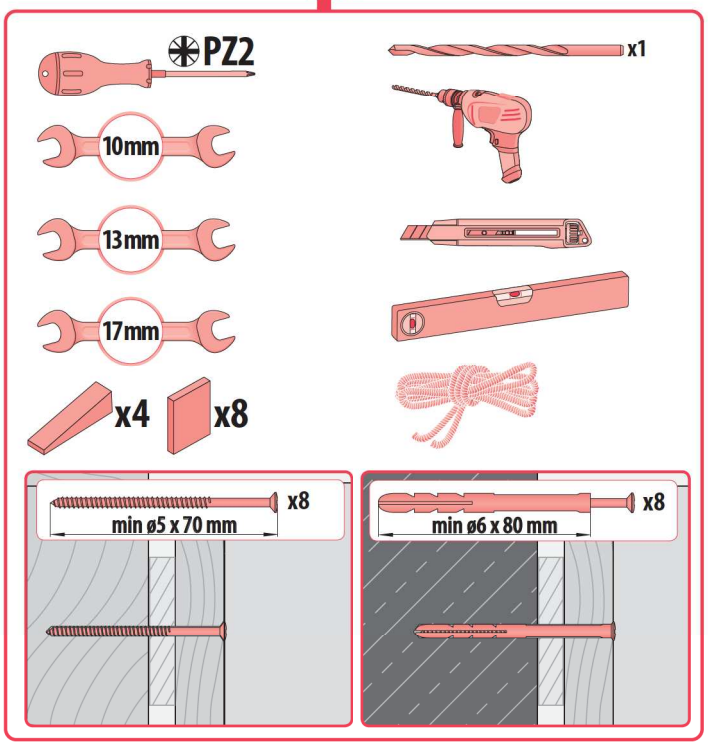
RO Instalarea şi utilizarea scării trebuie efectuate conform instrucţiunilor de montaj şi manualului de utilizare. Siguranţa utilizării depinde de punerea în practică a tuturor acţiunilor prezentate în instrucţiunile de montaj şi de folosirea scării în conformitate cu toate punctele prezentate în manualul de utilizare. ATENŢIE! Încălcarea acestor instrucţiuni este interzisă deoarece duce la pierderea garanţiei şi poate provoca accidente grave. Producătorul nu îşi asumă răspunderea pentru evenimentele produse ca urmare a încălcării instrucţiunilor de instalare şi utilizare a scărilor.

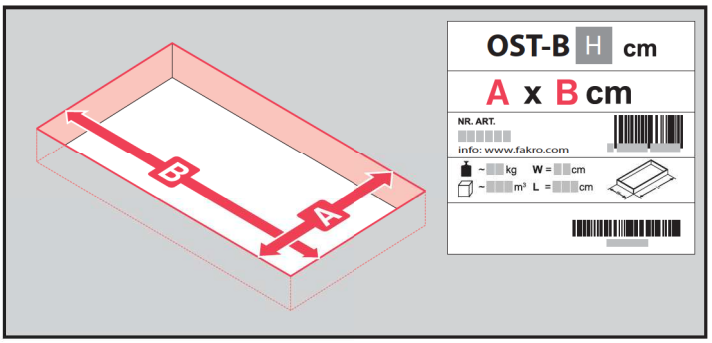
RU Монтаж и эксплуатация лестницы должны проводится согласно инструкциям по монтажу и эксплуатации. Безопасность эксплуатации зависит от выполнения всех правил, представленных в инструкции по монтажу и в инструкции по эксплуатации. ВНИМАНИЕ! Неправильная эксплуатация лестницы может привести к несчастному случаю, отменить гарантию производителя и снять с него ответственность.

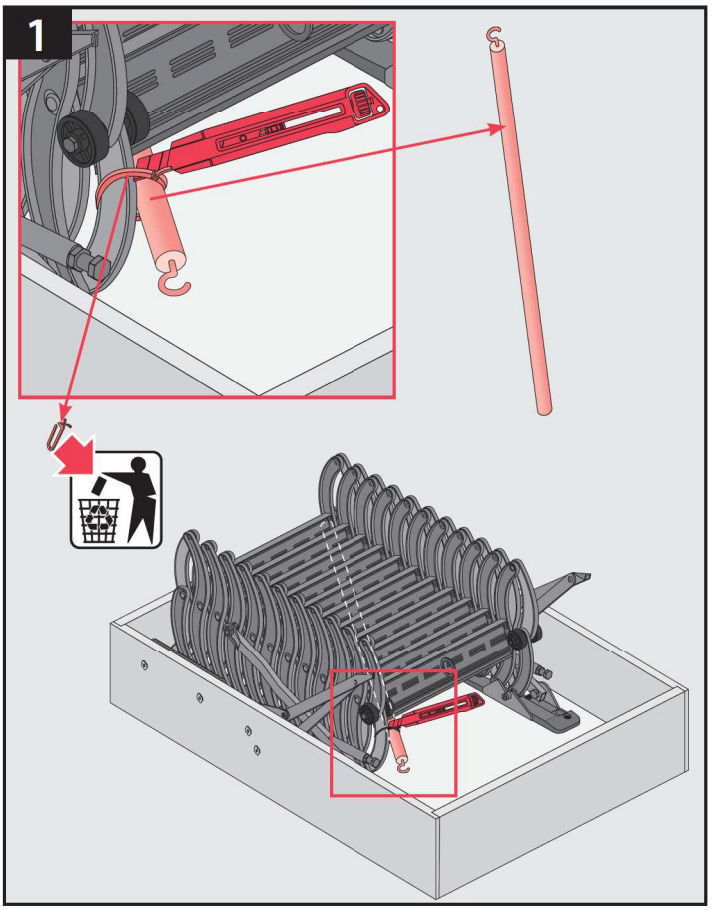
SI Montažo in uporabo stopnic je potrebno izvajati v skladu z navodili za montažo in navodili za uporabo. Varnost uporabe je odvisna od izvedbe vseh postopkov naštetih v navodilih za montažo oziroma od uporabe stopnic v skladu z vsemi točkami zapisanimi v navodilih za uporabo. OPOZORILO! Uporaba lestve podvozja v nasprotju z navodili je strogo prepovedana, saj lahko povzroči resno nesrečo, razveljavi garancijo in povzroči, da proizvajalec ne odgovarja več za izdelek.

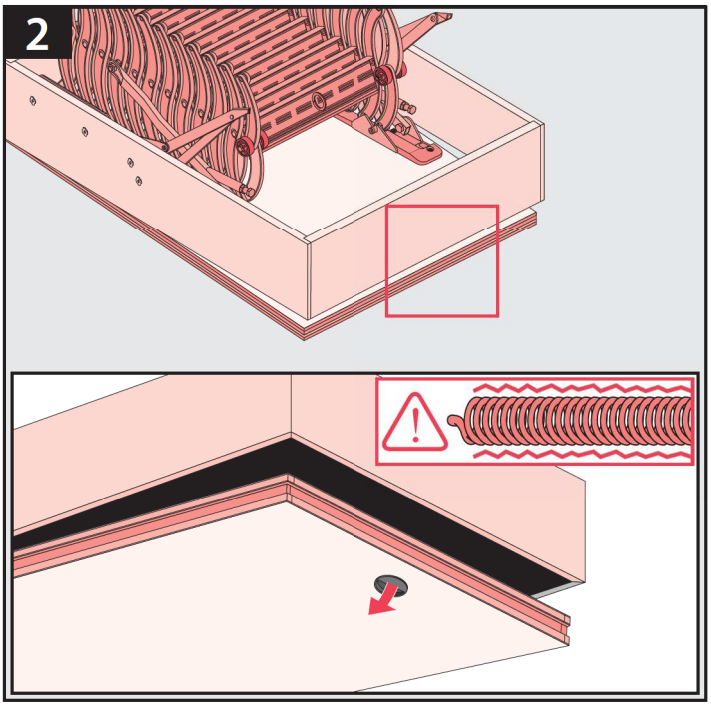
SK Montáž schodov a ich použitie je nutné prevádzať v súlade s montážnym návodom a návodom na použitie. Bezpečnosť použitia závisí na prevedení všetkých činností uvedených v montážnom návode a návode na použitie schodov v súlade so všetkými bodmi uvedenými v tomto návode.POZOR! Používanie schodov v rozpore s návodom je zakázané, môže spôsobiť vážnu nehodu a má za následok stratu záruky a zodpovednosti výrobcu.

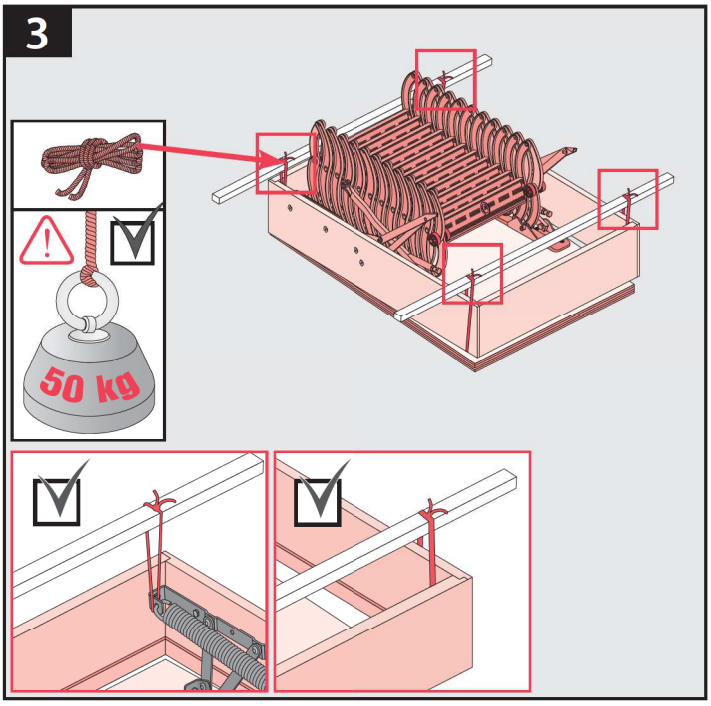
US Installation and operation of the attic ladder must be carried out in compliance with the fitting instructions and user manual. Safety of use depends on the implementation of all actions shown in the fitting instructions and use of the attic ladder in accordance with all points shown in the user manual. WARNING! Using the attic ladder in violation of the instructions is strictly forbidden as it may cause a serious accident, it voids the Warranty and makes the Manufacturer no longer liable for the product.

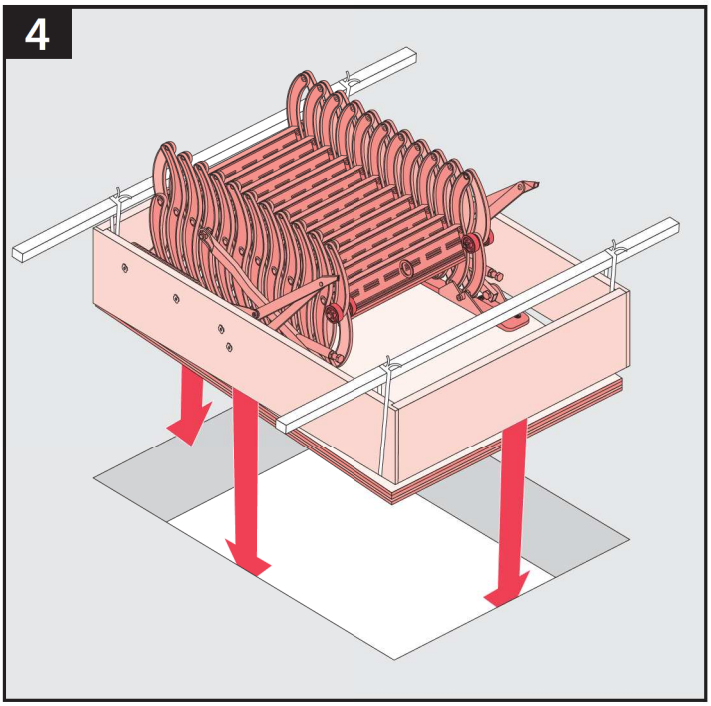

PZ2
x1
10mm
13mm
17mm
x4
x8
x8
min ø5 x 70 mm
x8
min ø6 x 80 mm

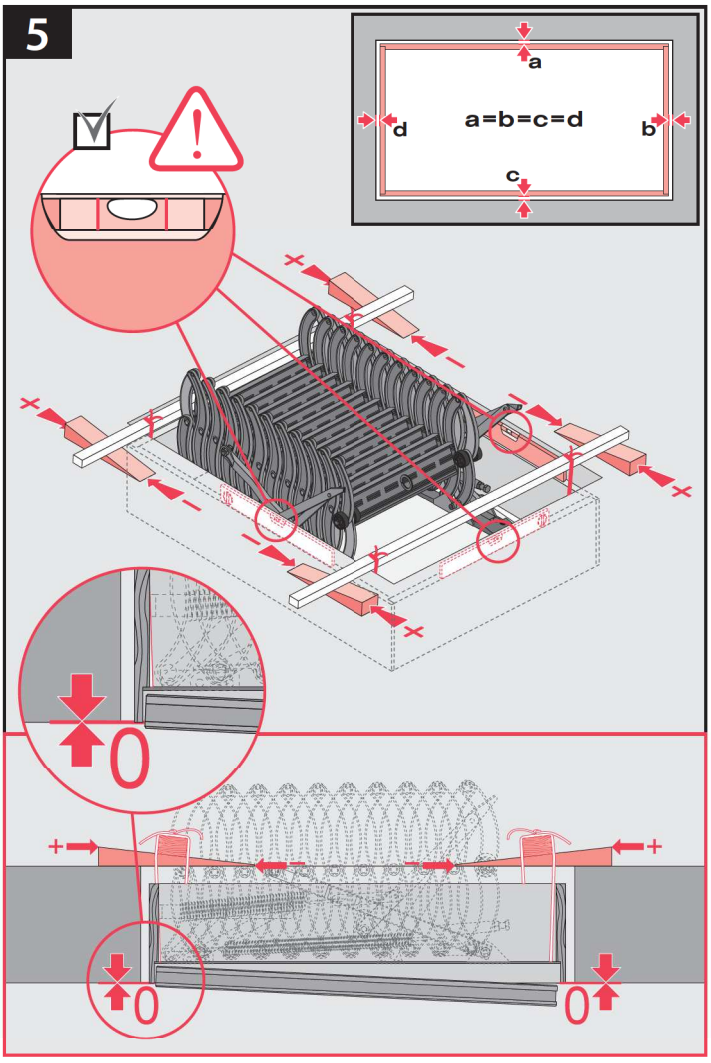

B
A
OST-B H cm
A x B cm
NR. ART.
info: www.fakro.com
~ kg W = cm
~ m³ L = cm

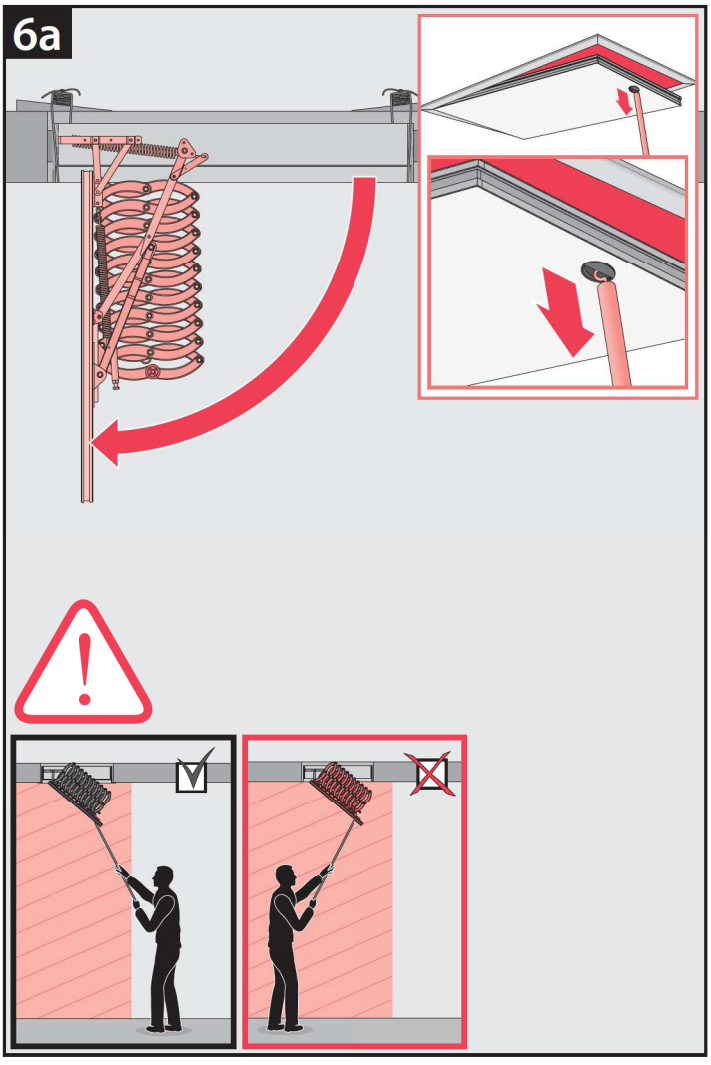

1

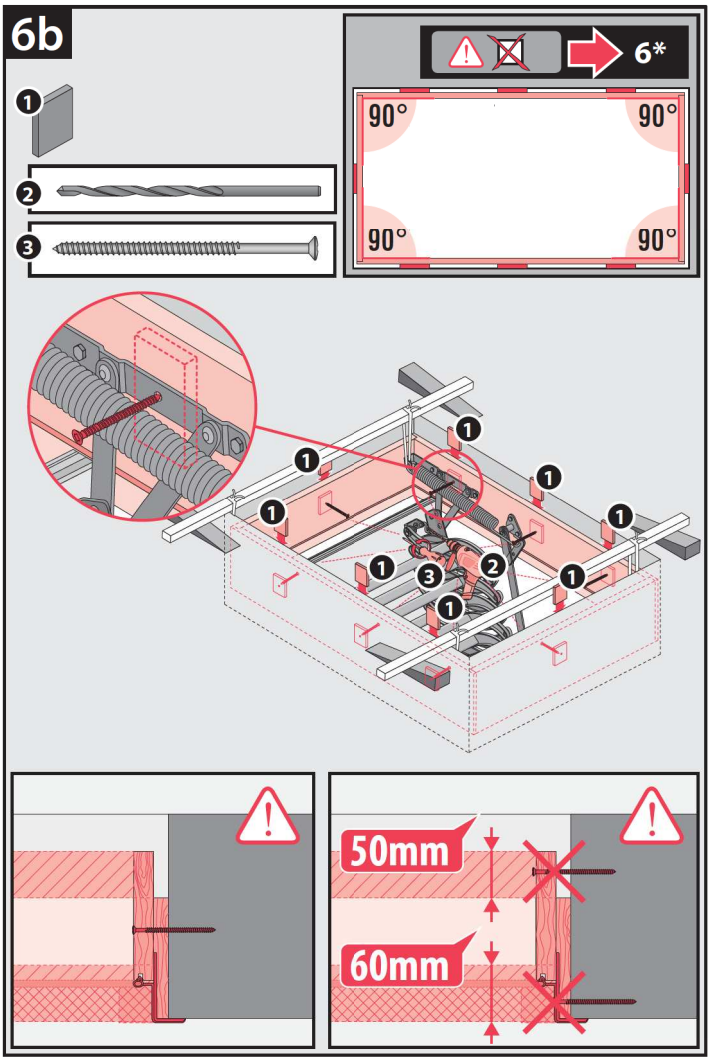

2

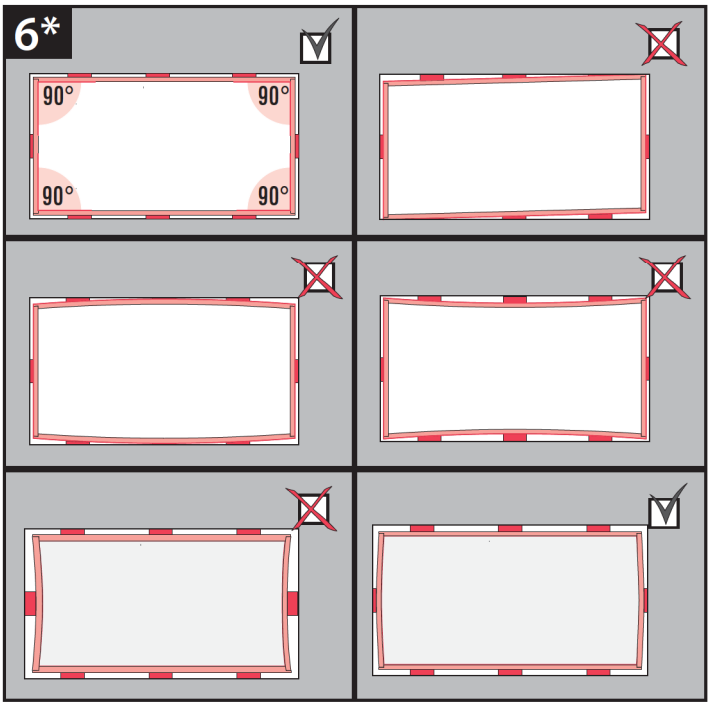

3
50 kg

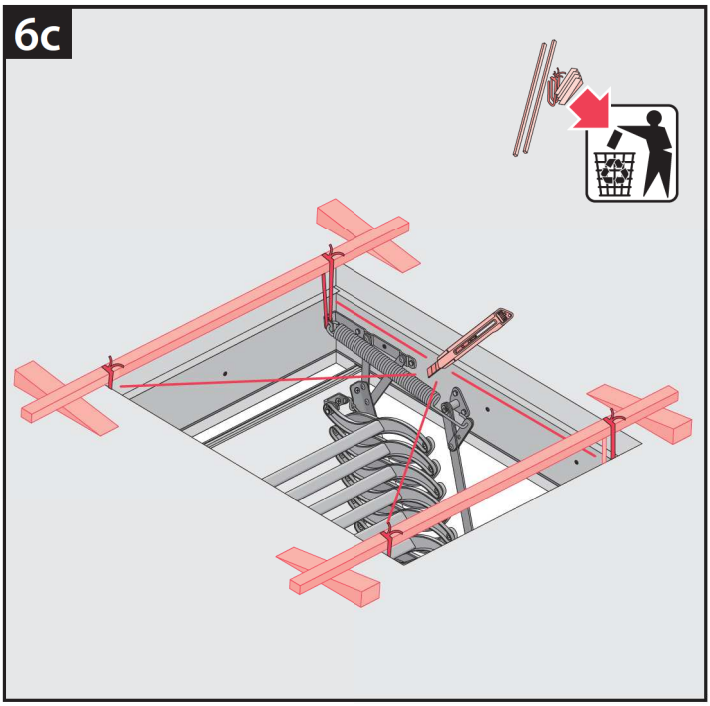

4

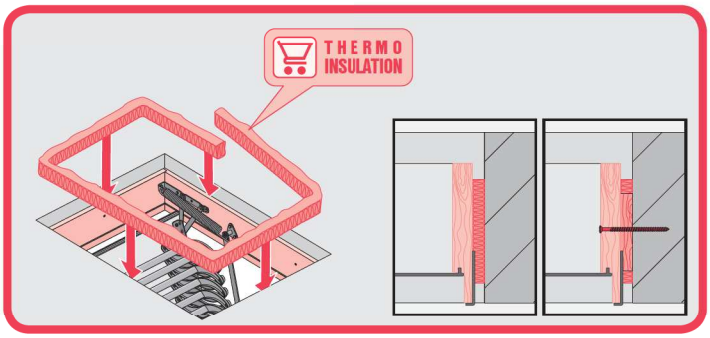

5
a
d
a=b=c=d
b
c
+
–
0

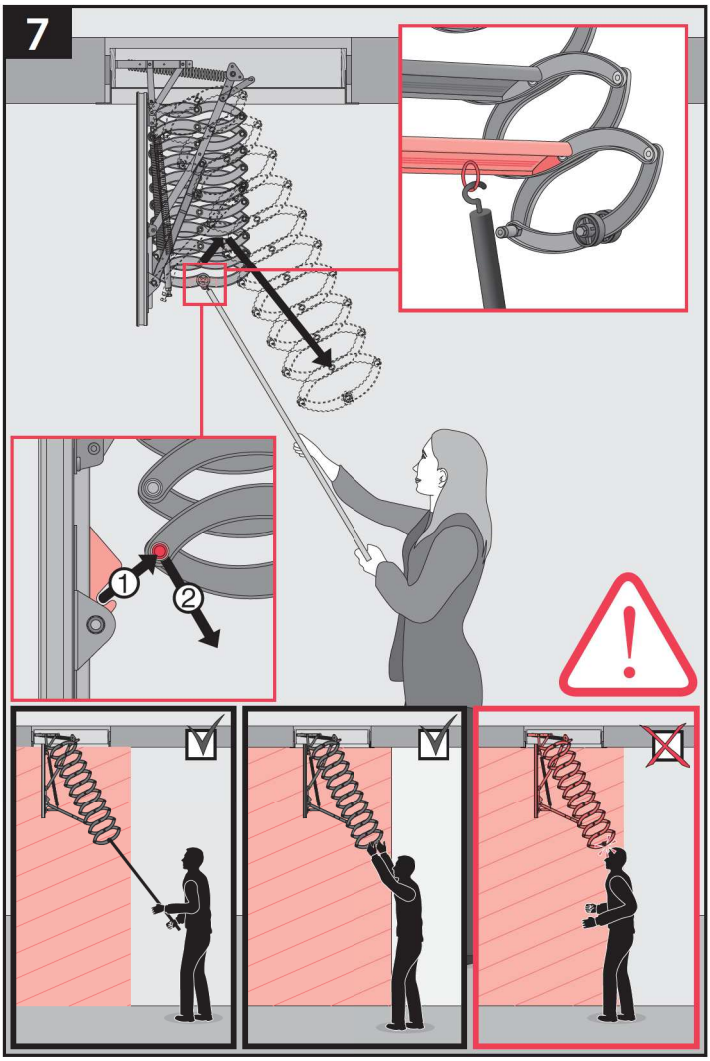

6a


6b
6*
90°
90°
90°
90°
1
2
3
50mm
60mm

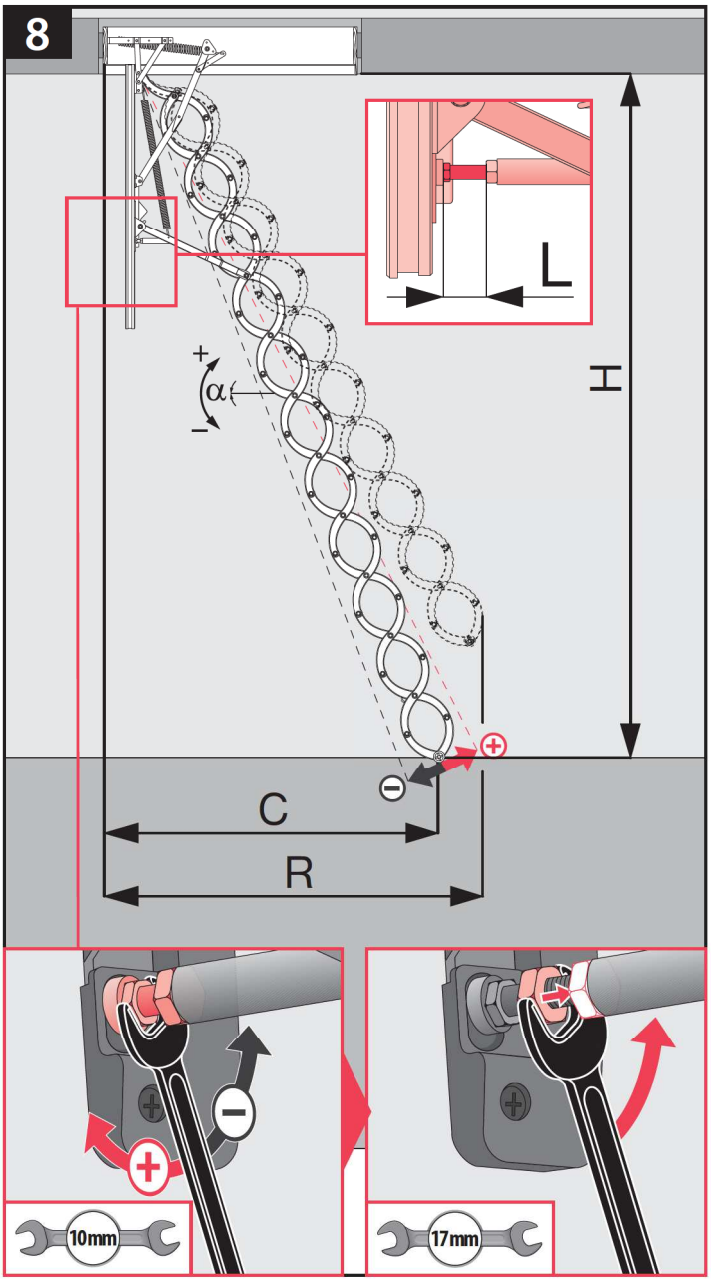

6*
90°
90°
90°
90°


6c

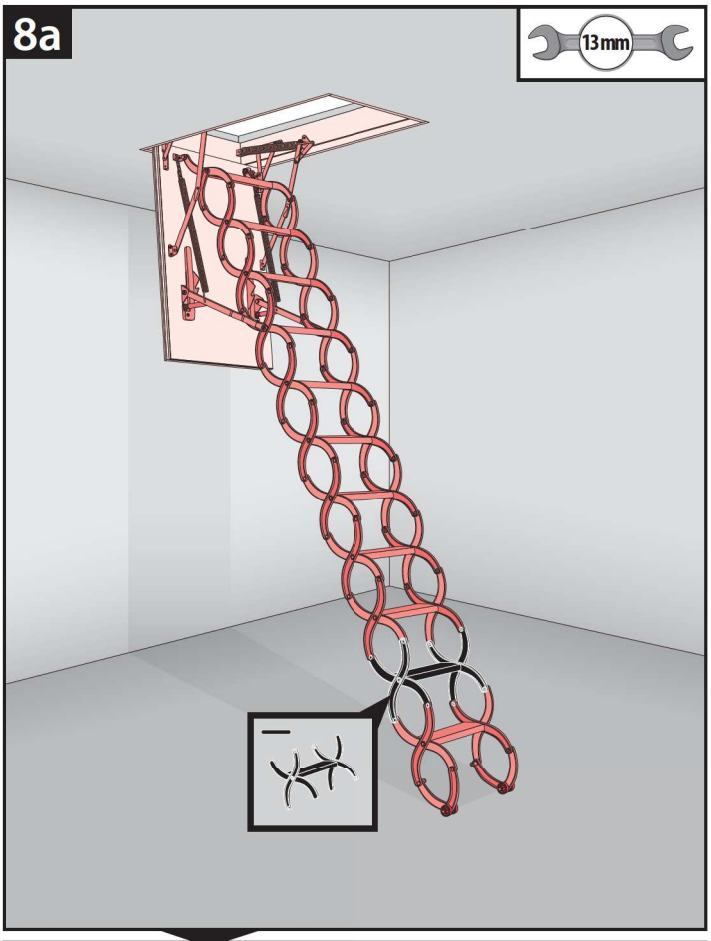

THERMO
INSULATION

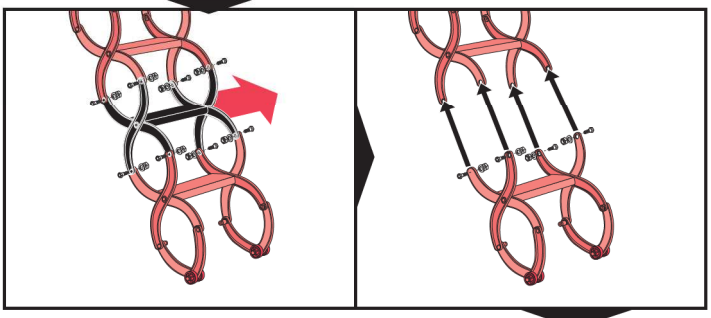

7
1
2

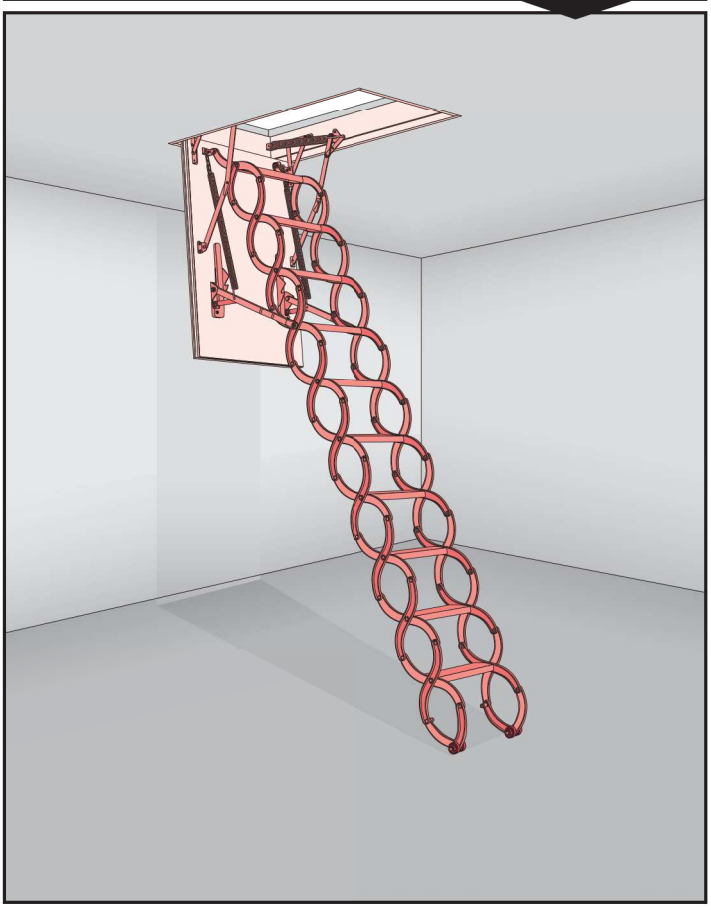
8

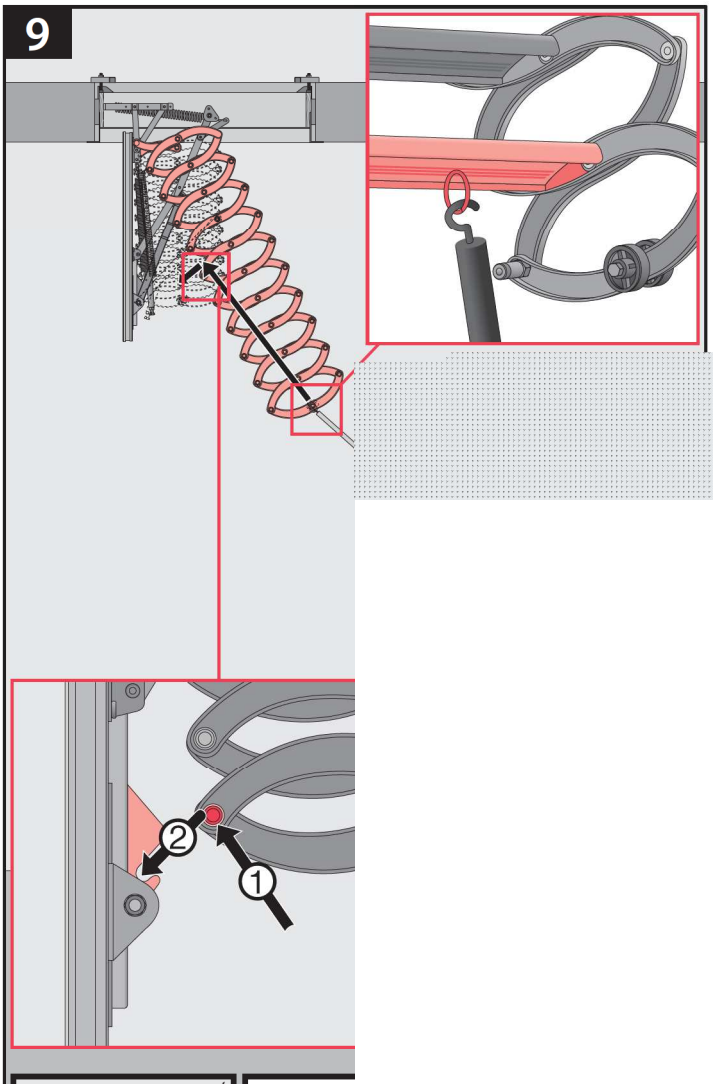


		H [cm]	C [cm]	R [cm]	L [cm]	α [°]
−	10	230	135	140	2,5	-5
	10	240	131	140	2,2	1
	10	250	127	140	1,5	3
	11	250	146	150	3	-5
	11	260	142	150	2,2	-2
	11	270	138	150	2	1
	11	280	134	150	1,2	5


8a
13 mm






9
2
1